

Álvaro S. Octavio de Toledo y Huerta

Currículum Vitae

I. Breve trayectoria y perfil investigador

- 1994-1999 **Licenciatura** en Filología Hispánica en la Universidad Complutense de Madrid.
Premio Extraordinario de Licenciatura.
- 2000-2001 Beca FPI del Ministerio de Educación y Ciencia.
Tutor: Prof. Dr. José Luis Girón Alconchel.
- 2000 Estancia Investigadora (3 meses) en la Université Paris IV (Sorbonne).
Tutora: Prof.^a Dra. Marie-France Delport.
- 2001 Estancia Investigadora (3 meses) en la Universidad Nacional Autónoma de México.
Tutora: Prof.^a Dra. Concepción Company.
- 2001 **Diploma de Estudios Avanzados (DEA)** en Lingüística Hispánica (Universidad Complutense de Madrid). Título del Trabajo de Investigación: “Sobre la doctrina y el uso de los tiempos compuestos en las gramáticas españolas del Siglo de Oro”.
- 2002-2006 Ayudante de Escuela Universitaria en el Departamento de Filología Española I (Lengua Española), Universidad Complutense de Madrid.
- 2004-2007 Encargado de cursos en los campus de Madrid de la Université de Toulouse II (Le Mirail), la Vanderbilt University y las Universidades Norteamericanas Reunidas.
- 2007-2009 Beca de Investigación DAAD-La Caixa en el Dpto. de Filología Románica (Romanisches Seminar) de la Eberhard Karls Universität Tübingen.
Tutor: Prof. Dr. Johannes Kabatek.
- 2009-2013 **Investigador Contratado** (al 50%, luego al 75%) en el proyecto nacional alemán **SFB833 *Bedeutungskonstitution***, subproyecto C3 (Coordinadora general: Prof.^a Dra. Sigrid Beck).
- 2012 **Tesis doctoral** en la Eberhard Karls Universität Tübingen. Título: *Los relacionantes locativos en la historia del español*. Nota final: **Summa cum laude**. Publicación en los *Beihefte der Zeitschrift für Romanische Philologie* (nº 403), Berlín / Boston, De Gruyter, 2016).
Tutor principal: Prof. Dr. Johannes Kabatek. Segundo supervisor: Prof. Dr. Peter Koch.
- 2013-2018 **Catedrático Júnior** (*Juniorprofessor*) de Lingüística Románica, por concurso de oposición, en la **Universidad de Múnich** (Ludwig-Maximilians-Universität München).
- 2015 Investigador contratado en la Cátedra de Altos Estudios de Español (Universidad de Salamanca, septiembre-diciembre de 2015).
- 2018-2021 Investigador contratado “**Ramón y Cajal**” en la **Universidad Autónoma de Madrid**.
- Desde 2021 **Científico titular** en el CSIC (CCHS – ILLA).

Perfil breve: Álvaro S. Octavio de Toledo y Huerta es Investigador Contratado del Programa “Ramón y Cajal” en la Universidad Autónoma de Madrid. Se doctoró en Lingüística Románica por la Universidad de Tubinga, tras haber estudiado en la Complutense de Madrid, la Sorbona y la Universidad Nacional Autónoma de México. Ha colaborado igualmente en cursos, seminarios y proyectos con las universidades de Cambridge, Harvard, Vanderbilt, Lovaina, Toulouse-Le Mirail, Salamanca o la Carolina de Praga, entre otras, y ha ejercido como catedrático júnior (*Juniorprofessor*) de Lingüística Románica en la Universidad de Múnich. Ha participado en diversos proyectos de investigación internacionales (SFB833 *Bedeutungskonstitution*, Alemania) y nacionales, tanto públicos (radicados en la Universidad Complutense de Madrid, la Universitat de Barcelona y las universidades de Sevilla y Salamanca) como privados (Fundación BBVA), se ha desempeñado como investigador contratado en las universidades de Tubinga y Autónoma de Madrid y codirige actualmente el proyecto nacional “Límites y márgenes en la historia del español” (LIMES, PGC2018-095553-A-I00). El grueso de su investigación se centra en la lingüística variacional románica (y, en especial, en la sintaxis del español) en perspectiva histórica, con particular interés por la gramaticalización y sus problemas, la evolución de la estructura informativa, la dialectología histórica, los efectos de tradicionalidad discursiva, la evaluación cualitativa de corpus electrónicos y la configuración morfosintáctica de los textos españoles (pre)clásicos y (pre)modernos.



Álvaro S. Octavio de Toledo y Huerta

Currículum Vitae

II. Escritos académicos (a fecha 1.1.2022)

1. Libros [11]

1.1. Como autor [4]

- (2016a) *Los relacionantes locativos en la historia del español*, Berlín / Boston, De Gruyter Mouton (Col. Beihefte zur Zeitschrift für Romanische Philologie, 403).
- (2016b) *Queja política y escritura epistolar durante la Guerra de Independencia: documentación de la Suprema Junta Central en el AHN. Selección, edición y estudio lingüístico*, Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá (Col. Textos para la Historia del Español, 10). [con Lola Pons Rodríguez]
- (2020) *Textos españoles de la primera mitad del siglo XVIII para la historia gramatical y discursiva: vientos de arrastre y de cambio en la historia del español*, Madrid, Síntesis. 458 pp. [con Daniel M. Sáez Rivera]
- (aceptado, 2022) *Prosa costumbrista del primer siglo XVIII: en torno a la figura de Antonio Muñoz*, Madrid / Frankfurt a.M., Iberoamericana / Vervuert. [con Javier Rodríguez Molina]

1.2. Como editor [6]

- (2014) *Left sentence peripheries in Spanish: diachronic, variationist and comparative perspectives*, Ámsterdam / Philadelphia, John Benjamins (Col. Linguistik Aktuell / Linguistics Today, 214). [con Andreas Dufter]
- (2015) *Diskurstraditionelles und Einzelsprachliches im Sprachwandel / Tradicionalidad discursiva e idiomática en los procesos de cambio lingüístico*, Tübingen, Narr (Col. ScriptOralia, 141). [con Barbara Frank, Araceli López Serena y Esme Winter-Froemel]
- (2016a) *En torno a haber: construcciones, usos y variación desde el latín hasta la actualidad*, Frankfurt a. M., Peter Lang (Col. Studia Romanica et Linguistica, 46). [con Carlota de Benito Moreno]
- (2016b) *En la estela del Quijote: cambio lingüístico, normas y tradiciones discursivas en el siglo XVII*, Frankfurt a. M., Peter Lang (Col. Studia Romanica et Linguistica, 47). [con Marta Fernández Alcaide y Elena Leal Abad]
- (aceptado, 2022) *Manual of Discourse Traditions in Romance*, Berlín / Boston, De Gruyter (Col. Manuals of Romance Linguistics). [con Esme Winter-Froemel]
- (aceptado, 2022) *Lingüística histórica del español / The Routledge Handbook of Spanish Historical Linguistics*, Londres, Routledge. [con Steven Dworkin y Gloria Clavería Nadal]

2. Capítulos de libro [31]

- (2006) “*Varia lectio* y variación morfosintáctica: el caso del *Crotalón*”, en Lola Pons Rodríguez (ed.), *Historia de la lengua y crítica textual*, Frankfurt a. M. / Madrid, Vervuert / Iberoamericana, pp. 195-263.
- (2008) “En busca del tiempo perdido: historia y uso de *hube cantado*”, en Ángeles Carrasco García (ed.), *Tiempos compuestos y formas complejas*, Frankfurt a. M. / Madrid, Vervuert / Iberoamericana, pp. 275-357. [con Javier Rodríguez Molina]
- (2009) “Cuantificadores II. Cuantificadores interrogativos y exclamativos”, en Concepción Company (ed.), *Sintaxis histórica de la lengua española*, vol. II.2, Ciudad de México, UNAM / FCE, pp. 961-1071. [con Cristina Sánchez López]
- (2011) “Santa Teresa y la mano visible: sobre las variantes sintácticas del *Camino de perfección*”, en Mónica Castillo Lluch y Lola Pons Rodríguez (eds.), *Así se van las lenguas variando: nuevas tendencias en la investigación del cambio lingüístico en español*, Berna [etc.], Peter Lang, pp. 241-304.
- (2014a) “Entre gramaticalización, estructura informativa y tradiciones discursivas: algo más sobre *nada*”, en José Luis Girón Alconchel y Daniel Sáez Rivera (eds.), *Procesos de*

- gramaticalización en la historia del español*, Madrid / Frankfurt a. M., Iberoamericana / Vervuert, pp. 263-319.
- (2014b) “Introduction”, en Andreas Dufter y Álvaro Octavio de Toledo (eds.), *Left sentence peripheries in Spanish: diachronic, variationist and comparative perspectives*, Ámsterdam / Philadelphia, John Benjamins, pp. 1-20. [con Andreas Dufter]
- (2014c) “Otras preposiciones locativas y construcciones afines”, en Concepción Company (ed.), *Sintaxis histórica de la lengua española*, vol. III.2, Ciudad de México, UNAM / FCE, pp. 1837-2053.
- (2015a) “The diachrony of subjective *amenazar* ‘threaten’. On Latin-induced grammaticalization in Spanish”, en Andrew D. M. Smith, Graeme Trousdale y Richard Wälchli (eds.), *New Directions in Grammaticalization Research*, Ámsterdam / Philadelphia, John Benjamins, pp. 187-208. [con Bert Cornillie]
- (2015b) “Diskurstraditionen, Diskurstraditionelles und Einzelsprachliches im Sprachwandel: Zur Einleitung”, en Esme Winter-Froemel *et al.* (eds.), *Diskurstraditionelles und Einzelsprachliches im Sprachwandel / Tradicionalidad discursiva e idiomática en los procesos de cambio lingüístico*, Tübinga, Narr, pp. 1-27. [con Barbara Job, Araceli López Serena y Esme Winter-Froemel]
- (2015c) “Futuros que se miran el ombligo: mesoclisys y anteposición de formas no personales en la historia del español”, en Mónica Castillo Lluch y Marta López Izquierdo (eds.), *El orden de palabras en la historia del español y otras lenguas iberorromances*, Madrid, Visor Libros, pp. 141-233.
- (2016a) “Exploring and recycling: Topichood and the evolution of Ibero-romance articles”, en Muriel Norde y Freek van de Velde (eds.), *Exaptation and language change*, Ámsterdam / Philadelphia, John Benjamins, pp. 341-375. [con Albert Wall]
- (2016b) “Antonio Muñoz y la sintaxis de la lengua literaria durante el primer español moderno (ca. 1675-1825)”, en Martha Guzmán Riverón y Daniel M. Sáez Rivera (eds.), *Márgenes y centros en el español del siglo XVIII*, Valencia, Tirant lo Blanch, pp. 201-299.
- (2016c) “El aprovechamiento del CORDE para el estudio sintáctico del primer español moderno (ca. 1675-1825)”, en Johannes Kabatek (ed.), *Lingüística de corpus y lingüística histórica iberorrománica*, Berlín / Boston, De Gruyter, 57-89.
- (2016d) “*Habemos muchos que hablamos español*: distribución e historia de la concordancia existencial en primera persona de plural”, en Carlota de Benito Moreno y Álvaro Octavio de Toledo (eds.), *En torno a haber: construcciones, usos y variación desde el latín hasta la actualidad*, Frankfurt a. M. [etc.], Peter Lang, pp. 111-168. [con Mónica Castillo Lluch]
- (2016e) “Enfoques habidos y por haber: nuevas historias sobre un viejo predicado”, en Carlota de Benito Moreno y Álvaro Octavio de Toledo (eds.), *En torno a haber: construcciones, usos y variación desde el latín hasta la actualidad*, Frankfurt a. M. [etc.], Peter Lang, pp. 9-31. [con Carlota de Benito Moreno]
- (2016f) “*El mal considerado siglo nuestro*: problemas poco atendidos y fenómenos poco estudiados en el español del siglo XVII”, en Marta Fernández Alcaide, Elena Leal Abad y Álvaro Octavio de Toledo (eds.), *En la estela del Quijote: cambio lingüístico, normas y tradiciones discursivas en el siglo XVII*, Frankfurt a. M. [etc.], Peter Lang, pp. 9-44. [con Marta Fernández Alcaide y Elena Leal Abad]
- (2016g) “De Valencia a Sinaloa: la doble gramaticalización de *en igual de*”, en Araceli López Serena, Antonio Narbona y Santiago del Rey (eds.), *El español a través del tiempo. Estudios ofrecidos a Rafael Cano Aguilar*, vol. I, Sevilla, Universidad de Sevilla, pp. 653-673.
- (2017a) “Juan de Mena como traductor: aspectos lingüísticos del *Omero romançado*”, en Heidi Aschenberg y Sarah Dessi-Schmidt (eds.), *Romanische Sprachgeschichte und Übersetzung*, Heidelberg, Winter, pp. 53-114.
- (2017b) “Joaquín Lorenzo Villanueva y la lengua de *La Bruja* (1830) editada por Salvá: ensayo de filiación morfosintáctica a tres bandas”, en Elena Carpi y Rosa M. García Jiménez (eds.), *El español del siglo XIX: herencia e innovación*, Pisa, Pisa University Press, pp. 187-230. [con Araceli López Serena]
- (2017c) “¿La obligación por pasiva? Historia y uso de la perífrasis *ser de* + infinitivo”, en Mar Garachana Camarero (ed.), *La gramática en la diacronía: la evolución de las perífrasis*

- verbales modales en español*, Madrid / Frankfurt a. M., Iberoamericana / Vervuert, pp. 327-393.
- (2018a) “¿Tradiciones discursivas o *tradicionalidad*? ¿Gramaticalización o *sintactización*? Difusión y declive de las construcciones modales con infinitivo antepuesto”, en José Luis Girón Alconchel, Francisco Javier Herrero Ruiz de Loizaga y Daniel M. Sáez Rivera (eds.), *Procesos de textualización y gramaticalización en la historia del español*, Madrid / Frankfurt a. M., Iberoamericana / Vervuert, pp. 79-134.
- (2108b) “Paradigmaticisation through formal resemblance: a history of the reinforcer *bien* in Spanish discourse markers”, en Salvador Pons Bordería y Óscar Loureda Lamas (eds.), *Beyond grammaticalization and discourse markers: New issues in the study of language change*, Leiden / Boston, Brill, pp. 160-197.
- (2018c) “Mucho va de *Hamleto* a *Hamlet*. La lengua de las traducciones teatrales de Shakespeare por Ramón de la Cruz (atr.) y Leandro Fernández de Moratín”, en Santiago del Rey Quesada, Florencio del Barrio de la Rosa y Jaime González Gómez (eds.) *Lenguas en contacto, ayer y hoy: traducción y variación desde una perspectiva filológica*, Berna [etc.], Peter Lang, pp. 267-321. [con Araceli López Serena]
- (2020a) “La lengua en la corte de Carlos IV: rasgos morfosintácticos de la novela culta en los albores del siglo XIX”, en Araceli López Serena y Santiago del Rey Quesada (eds.), *Tradiciones discursivas y tradiciones idiomáticas en la historia del español moderno*, Frankfurt, Peter Lang, pp. 51-134.
- (2020b) “¿Desde cuándo *venir* + gerundio viene siendo una perífrasis? De construcciones vicarias y estructuras renacidas”, In Mar Garachana (eds.), *La evolución de las perífrasis verbales en español. Una aproximación desde la gramática de construcciones diacrónica*, Frankfurt [etc.], Peter Lang, pp. 197-239.
- (2020c) “Lengua del código, en el código y para el código: apuntes sobre la sintaxis del primer Código Penal (1822)”, en Mercedes Pérez Manzano *et al.* (eds.), *Estudios en homenaje a la profesora Susana Huerta Tocildo*, Madrid, Editorial Complutense, 895-934.
- (2021a) “De la localización a la concesividad (y más allá): auge y caída de la locución conjuntiva *en medio de* durante el primer español moderno (ca. 1675-1825)”, en Francisco Javier Herrero Ruiz de Loizaga, Daniel M. Sáez Rivera, Patricia Fernández Martín y Alexandra Duttenhofer (eds.), *Gramaticalización, lexicalización y análisis del discurso desde una perspectiva histórica. Homenaje a José Luis Girón*, Madrid / Frankfurt, Iberoamericana / Vervuert, 229-269.
- (2021b) “Avances recientes en la investigación diacrónica del Pretérito Perfecto Compuesto: una visión panorámica y cuatro observaciones variacionales”, en Carmen Quijada van den Berghe y José Jesús Gómez Asencio (eds.), *Los pretéritos perfectos simple y compuesto en español peninsular y en otras lenguas románicas*, Madrid, Arco Libros, 343-383.
- (2021c) “De cortesanas italianas a ¿damas sevillanas? Entorno editorial y rasgos dialectales en la primera traducción española del Aretino”, en Adrián J. Sáez (ed.), *Aretino y España: un mundo de relaciones culturales e intertextuales*. Madrid, Sial Pigmalión, 181-235.
- (e.p., a) “La extensión del pretérito perfecto compuesto en la transición del español medieval al clásico: comparación de las biblias castellanas medievales con la *Biblia del Oso* (1569)”, en Andrés Enrique (ed.), *Traducción bíblica e historia de las lenguas iberorrománicas*, Berlín / Boston, De Gruyter (*Beihefte zur Zeitschrift für Romanische Philologie*).
- (e.p., b) “De cortes, cartas y códigos: tres nuevas tradiciones discursivas jurídico-administrativas a fines del primer español moderno”, en Jennifer Gabel de Aguirre (ed.), *Tradiciones discursivas en el ámbito jurídico-administrativo en Italia y en el mundo hispánico (siglos XV-XVIII): géneros, fórmulas, estrategias textuales*, Heidelberg, Winter (Col. *Studia Romanica*).

3. Artículos en revistas y anejos monográficos (*special numbers*) [24]

- (2002a) “¿Un camino de ida y vuelta? La gramaticalización de *vaya* como marcador y cuantificador”, *Anuari de Filologia* F11-12, pp. 47-72.
- (2002b) “Auxiliación con *ser* de verbos intransitivos de movimiento (1450-1600): el caso de *ir(se)*”, *Res Diachronicae* 1, pp. 257-269.
- (2003) “Dos caminos sobre un mismo trazado: a propósito de la gramaticalización de *dar tiempo* y

- nuevamente”, *Medievalia* 35, pp. 90-134.
- (2004) “La organización informativa en los textos periodísticos del siglo XVIII: el *Diario Pinciano*”, *Res Diachronicae* 3. *Estudios sobre el siglo XVIII* pp. 77-106 [en línea], <http://home.pages.at/resdi/Numeros/Numero3/Parte2_Art1.pdf>. [con Margarita Borreguero Zuloaga]
- (2007) “Presencia y función de los encapsuladores en las crónicas periodísticas del siglo XVII”, *Philologia Hispalensis* 21, pp. 125-159. [con Margarita Borreguero Zuloaga]
- (2009a) “Análisis crítico-discursivo de un texto medieval: el *Arte cisorio* de Enrique de Villena”, *Español Actual* 92, pp. 221-270. [con Margarita Borreguero Zuloaga]
- (2009b) “¿Mezclando dos hablas? La imitación de la lengua medieval castellana en las novelas históricas del XIX”, *La Corónica* 37:2, pp. 157-183. [con Lola Pons Rodríguez]
- (2014a) “Espejismo de la frecuencia creciente: gramaticalización y difusión del artículo ante oraciones sustantivas”, *RILCE* 30:3, pp. 916-958.
- (2014b) “La edición de textos de quejas: propuestas preliminares en torno a un corpus histórico discursivo”, *Scriptum Digital* 3, pp. 183-200. [con Lola Pons, Eva Bravo y Blanca Garrido]
- (2015a) “¿Qué se cuece en *tahonas entretenidas*? Notas para la enmienda de un pasaje graciano (*Criticón*, III, 2, C6r)”, *Criticón* 123, pp. 133-166.
[versión ligeramente ampliada en María Luisa Maqueda, María Martín Lorenzo y Arturo Ventura (eds.) (2016): *Derecho penal para un estado social y democrático de derecho. Estudios penales en homenaje al profesor Emilio Octavio de Toledo*, Madrid, Universidad Complutense de Madrid, pp. 1265-1292]
- (2015b) “¿*Ut grammatica poesis*? Vicente Salvá y la lengua de su novela *Irene y Clara*”, *Études Romanes de Brno* 36:1, pp. 149-178. [con Araceli López Serena]
- (2016a) “Enseñanzas del cambio fracasado: trayectoria y estela de una perífrasis fugaz (infinitivo + tener)”, *Cuadernos de Lingüística de El Colegio de México* 3:1, pp. 119-181.
- (2016b) “Sin CORDE pero con red: *algotras* fuentes de datos”, *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana (RILI)* 28, pp. 19-47.
- (2017a) “La imprescindible distinción ente texto y testimonio: el CORDE y los criterios de fiabilidad lingüística”, *Scriptum Digital* 6, pp. 5-68. [con Javier Rodríguez Molina]
- (2017b) “Tres siglos de variantes: el cambio morfosintáctico en el prisma de la *Historia de la poncella de Francia*”, *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana (RILI)* 29, pp. 43-121.
- (2017c) “El pretérito perfecto de subjuntivo en la Edad Media: distribución dialectal y entornos sintácticos”, *Moenia* 23, pp. 317-366.
- (2018a) “Orónimos dialectales y morfosintaxis histórica: el método pidalino y las formaciones adverbiales con *cima* y *somo*”, *Boletín de la Real Academia Española* 98: 317, pp. 267-313.
- (2018b) “Variantes de lengua y variación morfosintáctica en la prosa de Quevedo: primeros apuntes”, en Manuel Ángel Candelas Colodrón y Flavia Gherardi (eds.), *Amor constante: Quevedo más allá de la muerte*, Barcelona, Universitat Autònoma de Barcelona (*Studia Aurea Monográfica* 7), pp. 193-224.
- (2018c) “De un occidentalismo cortesano y una transfusión fallida: historia de *es(t)otro*”, *Estudios de Lingüística del Español (ELiEs)* 39, pp. 305-361.
- (2019a) “Large corpora and historical syntax: Consequences for the study of morphosyntactic diffusion in the history of Spanish”, *Frontiers in Psychology* 10: 780, pp. 1-15 [en línea], doi: 10.3389/fpsyg.2019.00780.
- (2019b) “Syntaxis de la prosa del instante: la lengua de una tradición efímera en los albores del siglo XIX”, *Anuari de Filologia. Estudis de Lingüística* 9, pp. 91-144.
- (2020a) “Tarde, ocaso, marasmo y pugna de *dos Españas*: de la lengua barroca a la moderna (1610-1760) en los materiales del Archivo Menéndez Pidal”, *Revista de Filología Española* (Anejo 107, Inés Fernández-Ordóñez (ed.), *El legado de Ramón Menéndez Pidal (1869-1968) a principios del siglo XXI*, vol. II), pp. 181-209.
- (2020b) “La posposición al núcleo del cuantificador *mucho*: geografía e historia (a propósito de un aspecto de la syntaxis teresiana)”, *Edad de Oro* 39, pp. 57-100.
- (2021) “Why Spanish historical morphosyntax (badly) needs dialectology”, *Dialectologia* 26, pp. 97-126.

4. Artículos en actas de congresos [11]

- (2002) “Noticias sobre la evolución de los tiempos compuestos en gramáticas españolas del Siglo de Oro”, en Miguel Ángel Esparza, Benigno Fernández Salgado y Hans-Josef Niederehe (eds.), *SEHL 2001. Estudios de Historiografía Lingüística*, vol. I, Hamburgo, Helmut Buske Verlag, pp. 375-390.
- (2003) “La organización informativa textual”, *Res Diachronicae* 2, pp. 524-533. [con Margarita Borreguero Zuloaga]
- (2006a) “Variantes textuales y variación morfosintáctica (II): las *Cartas de relación* de Hernán Cortés”, en Daniel Sáez Rivera y Javier Rodríguez Molina (eds.), *Diacronía, lengua española y lingüística*, Madrid, Síntesis, pp. 783-799.
- (2006b) “Aportaciones del análisis del discurso a la historia de la lengua”, In Manuel Casado Velarde, Ramón González Ruiz y María Victoria Romero Gualda (eds.), *Análisis del discurso: lengua, cultura, valores: actas del I Congreso Internacional (Universidad de Pamplona, Navarra, noviembre de 2002)*, vol. II, Madrid, Arco Libros, pp. 2441-2450. [con Margarita Borreguero Zuloaga et al.]
- (2006c) “La crónica de sucesos (s. XVII - s. XIX): evolución y desarrollo de la organización informativa textual”, en José Jesús de Bustos Tovar y José Luis Girón Alconchel (eds.), *Actas del VI Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, vol. III, Madrid, Arco Libros, pp. 2653-2667. [con Margarita Borreguero Zuloaga]
- (2007a) “Un rasgo sintáctico del primer español moderno (ca. 1675-1825): las relaciones interoracionales con *interin (que)*”, en Mart Fernández Alcaide y Araceli López Serena (eds.), *Cuatrocientos años de la lengua del Quijote: estudios de historiografía e historia de la lengua española*, Sevilla, Universidad de Sevilla, pp. 421-442.
- (2007b) “Variación sintáctica y espacio dialectal: a propósito de los cuantificadores interrogativos y exclamativos”, en César Hernández Alonso y Leticia Castañeda San Cirilo (eds.), *El español de América: actas del VI Congreso Internacional*, Valladolid, Diputación de Valladolid, pp. 839-855. [con Cristina Sánchez López]
- (2008) “Un nuevo esquema adversativo en el primer español moderno (ca. 1675-1825): la historia del nexo *sino es*”, en José G. Moreno de Alba y Concepción Company (eds.), *Actas del VII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, vol. I, Madrid, Arco Libros, pp. 877-907.
- (2010) “À propos de la distribution et l'évolution des schémas de quantification interrogative et exclamative dans les langues romanes”, en Maria Iliescu, Heidi Siller-Runggaldier y Paul Danler (eds.), *Actes du XXVème Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes*, vol. II, Berlín [etc.], De Gruyter, pp. 507-523. [con Cristina Sánchez López]
- (2015) “La oculta vida dialectal de *bajo + SN*”, en José María García Martín (ed.), *Actas del IX Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, vol. II, Madrid / Frankfurt a. M., Iberoamericana / Vervuert, pp. 1841-1858.
- (2018) “*Incorruptibles curvas*: apuntes sobre la difusión de los cambios morfosintácticos”, en María Luisa Arnal Purroy et al. (eds.), *Actas del X Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, vol. I, Zaragoza, Institución Fernando el Católico, pp. 345-377.

5. Reseñas [6]

- (1999) Morros Mestres, Bienvenido: *Las polémicas literarias en la España del siglo XVI: a propósito de Herrera y Garcilaso de la Vega* (Barcelona, Quaderns Crema, 1998). En *Revista de Literatura* 61: 122, S. 579-582.
- (2014) Kabatek, Johannes: *Tradiții discursive. Studii*, hrg. von Cristina Bleorțu, Adrian Turculeț, Miguel Cuevas-Alonso y Carlota de Benito Moreno (Bucarest, Editura Academiei Române, 2015). En *Revista de Historia de la Lengua Española* 9, pp. 212-220. [con Araceli López Serena]
- (2017) Lacarra, María Jesús (ed.): *La literatura medieval hispánica en la imprenta (1475-1600)* (Valencia, Universitat de València, 2016). En *Ecdotica* 14, 218-229.
- (2018) Serrano Dolader, David / Porroche Ballesteros, Margarita / Martín Zorraquino, María Antonia (eds.): *Aspectos de la subjetividad en el lenguaje* (Zaragoza, Institución Fernando el Católico, 2015). En *Revista de Filología Española* 98: 1, pp. 256-265.

- (2020) Kabatek, Johannes: *Lingüística coseriana, lingüística histórica, tradiciones discursivas*, ed. von Cristina Bleorțu und David Paul Gerards (Madrid / Frankfurt a. M., Iberoamericana / Vervuert, 2018). En *Romanische Forschungen* 132:3.
- (2021) Clackson, James / James, Patrick / McDonald, Katherine / Tagliapietra, Livia / Zair, Nicholas (eds.): *Migration, mobility and language contact in and around the Ancient Mediterranean*. En *Classical Review* 71:2, 558-560.

6. Manuscritos inéditos citados como tales por otros autores [5]

- (2005) “Relaciones oracionales de contenido modal en la crónica de Bernal Díaz del Castillo” [cit. en Velando Casanova, Mónica: *Las estructuras comparativas con como en la crónica medieval: de Alfonso X a López de Ayala*, Castellón, Universitat Jaume I].
- (2007) “External and internal: combining factors of causation in a periodization of Spanish” [cit. en Arenas Olleta, Julio: “Lapesa y Pidal, dos historias de la lengua”, en Jochen Hafner y Wulf Oesterreicher (eds.), *Mit Clío im Gespräch*, Tübinga, Narr, pp. 233-254].
- (2011) “El fin de la frontalización: la pérdida de las estructuras del tipo *INF / PP (+ CL) + haber*” [zit. in Batllori, Monserrat: “Mesoclitic Romance futures and conditionals vs. participle preposing” [en línea], <<http://hdl.handle.net/10256/3965>>].
- (2012) “Reducción fónica del auxiliar y gramaticalización: el contraste *habemos / hemos*” [cit. in Rodríguez Molina, Javier: “La reducción fonética *avemos cantado > hemos cantado* en español antiguo: nuevos datos y nuevas hipótesis”, en Enrique Pato y Javier Rodríguez Molina (eds.), *Estudios de filología y lingüística españolas. Nuevas voces en la disciplina*, Berna [etc.], Peter Lang, pp. 134-175].
- (2015) “Sobre la frontalización del infinitivo en español antiguo y clásico y la cuestión del llamado *futuro / condicional analítico*” [cit. en Sitaridou, Ioanna: “La anteposición de participio en español antiguo debida a la estructura de información del discurso”, en Marta López Izquierdo y Mónica Castillo Lluch (eds.), *El orden de palabras en la historia del español y otras lenguas iberrromances*, Madrid, Visor, pp. 111-139].

7. Labores de edición de actas de congresos

- (2002-2003) *Res Diachronicae: Anuario de la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española*, vols. 1 (2002) y 2 (2003). [con Margarita Borreguero Zuloaga, Alfonso Zamorano Aguilar *et al.*]
- (2006) *Actas del VI Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, Madrid, Arco Libros [con Blanca Fernández García, Alicia López López y Daniel Sáez Rivera]

Álvaro S. Octavio de Toledo y Huerta

Currículum Vitae

III. Proyectos y contratos de investigación

1. Participación en proyectos como miembro del equipo investigador

- 2002-2018 Miembro del Equipo de Investigación (2002-2013) y del Equipo de Trabajo (2013-2018) del proyecto nacional *Procesos de Gramaticalización en la Historia del Español (Programes)* (<<https://www.ucm.es/procesosdegramaticalizacionenlahistoriadelespanol>>), financiado en cinco convocatorias sucesivas bajo las referencias BFF2001-1340 (2002-2004), HUM04-3610 (2005-2007), FFI2008-02828/FILO (2009-2012), FFI2012-31427 (2013-2015) y FFI2015-64080-P (2016-2018). IIPP: Prof. Dr. José Luis Girón Alconchel, Universidad Complutense de Madrid (2002-2015) / Prof. Dr. Javier Herrero Ruiz de Loizaga, Universidad Complutense de Madrid (2016-2018).
- 2014-2020 Miembro del Equipo de Trabajo del grupo *Historia15* (<<http://grupo.us.es/historia15/>>), a través de los proyectos nacionales “La escritura historiográfica en español de la Edad Media al Renacimiento: variantes y variación” (de referencia FFI2013-45222-P, 2014-2016) y “La escritura elaborada en español de la Baja Edad Media al siglo XVI: traducción y contacto de lenguas” (de referencia FFI2016-74828-P, 2017-2019). IIPP: Prof.^a Dra. Lola Pons Rodríguez, Universidad de Sevilla (2014-2016) / Prof.^a Dra. Eva Bravo García (2017-2020).
- 2015-2019 Miembro del Equipo de Trabajo del grupo *GRADIA* (<<http://gradiadiacronia.wixsite.com/gradia>>) a través de los proyectos nacionales “Diccionario histórico de las perífrasis verbales del español. Gramática, pragmática y discurso”, Fase I (de referencia FFI2013-43092-P, 2015-2017) y Fase II (de referencia FFI2016-77397-P, 2017-2019). IP: Prof.^a Dra. Mar Garachana Camarero, Universitat de Barcelona.
- 2016-2018 Miembro del Equipo del proyecto “Edición electrónica integral de las biblias españolas medievales y renacentistas”, de la Fundación BBVA. IP: Prof. Dr. Andrés Enrique-Arias, Universitat de les Illes Balears.
- 2018-2020 Miembro del Equipo de Trabajo del proyecto nacional “Pretérito perfecto simple y pretérito perfecto compuesto: historiografía, gramatización y estado actual de la oposición en el español europeo (II)”, de referencia FFI2017-82249-P. IIPP: Prof. Dr. José Jesús Gómez Asencio / Prof.^a Dra. Carmen Quijada van den Berghe, Universidad de Salamanca.
- 2020-2022 Miembro del Equipo del proyecto “La Filología en la Edad de Plata de la cultura española. Los materiales inéditos del Centro de Estudios Históricos (MICEH)”, de la Fundación BBVA. IP: Prof.^a Dra. Inés Fernández-Ordóñez, Universidad Autónoma de Madrid.

2. Participación en proyectos como investigador principal

- 2019-2022 Investigador Principal (IP) del proyecto nacional “Límites y márgenes en la historia del español”, de referencia PGC2018-095553-A-I00 (1 de enero de 2019-31 de diciembre de 2022). [en codirección con el Prof. Dr. Javier Rodríguez Molina, Universidad de Granada]

3. Colaboración en otros proyectos nacionales e internacionales

- 2012-2013 Colaborador en las encuestas de campo del proyecto dialectal *COSE*R (*Corpus Oral y Sonoro del Español Rural*) (<http://www.llf.uam.es:8888/coser/>) en Andalucía Occidental (septiembre de 2012), Valencia y Murcia (septiembre de 2013). IP: Prof.^a Dra. Inés Fernández-Ordóñez, Universidad Autónoma de Madrid.
- desde 2013 Colaborador (como experto en historia del español) del proyecto de edición de la *Biblia de Alba* de Moshe Arragel (*An annotated edition and study of the 15th century Arragel Bible*, ACLS Collaborative Fellowship). IP: Prof. Dr. Luis Girón Negrón, Harvard University.
- desde 2013 Miembro de la Red Internacional CHARTA (<http://www.redcharta.es/>) a través del proyecto DOLEO (Coordinadora: Prof.^a Dra. Lola Pons Rodríguez, Universidad de Sevilla).
- desde 2016 *External Expert* en el proyecto nacional suizo *Die differentielle Objektmarkierung (DOM) im Spanischen: Emergenz and Tendenzen des aktuellen Systems*, financiado por el Schweizerischer Nationalfonds zur Förderung der Wissenschaftlichen Forschung (SNF). IP: Prof. Dr. Johannes Kabatek, Universität Zürich.
- desde 2020 Miembro de la Red de Investigación Científica (Scientific Research Network) *Re-Examining Dialect Syntax (REEDS)*, financiada por el Fonds Wetenschappelijk Onderzoek (FWO) de Flandes (Bélgica).

4. Contratos de investigación

- 2009-2013 Investigador Contratado en el proyecto nacional alemán SFB 833 *Bedeutungskonstitution: Dynamik und Adaptivität sprachlicher Strukturen* (<http://www.uni-tuebingen.de/forschung/forschungsschwerpunkte/sonderforschungsbereiche/sfb833.html>), Subproyecto C3 (“Variation und Dynamik nominaler Determination”). IP: Prof.^a Dra. Sigrid Beck, Eberhard Karls Universität Tübingen.
- 2015 Investigador contratado en la Cátedra de Altos Estudios de Español (Universidad de Salamanca, septiembre-diciembre de 2015).
- 2018-2021 Investigador contratado del programa “Ramón y Cajal” (Madrid, Universidad Autónoma de Madrid).

Álvaro S. Octavio de Toledo y Huerta

Currículum Vitae

IV. Ponencias y comunicaciones (127 a fecha 1.1.2022)

- 18.11.2021 “Topónimos, antropónimos y diacronía: historias singulares de nombres propios”. Ponencia invitada. Barcelona, Universitat de Barcelona.
- 28.10.2021 “Dimensiones de la variación y diacronía del español: perspectivas de estudio”. Ponencia invitada. Inauguración de curso del máster MALTA. Murcia, Universidad de Murcia.
- 16.09.2021 “Morfosintaxis del pronóstico dieciochesco: notas sobre la lengua de Gómez Arias, Francisco de la Justicia y Cárdenas, Antonio Muñoz y Manuel Pascual”. Congreso Internacional *Eppur si muove: la ciencia en la literatura española (siglos XVI-XIX)*. Sevilla, Universidad de Cádiz / Universidad de Sevilla [con Irene Roldán González] [en línea].
- 09.07.2021 “De cortesanas italianas a ¿damas sevillanas? Entorno editorial y rasgos dialectales en la primera traducción española del Aretino”. Convegno Internazionale *L’Aretino e la Spagna: un mondo di relazioni culturali e intertestuali*. Venecia, Università Cà Foscari.
- 24.06.2021 “Discourse traditions in the history of European Spanish: Intensive elaboration and discourse-traditional features”. International Workshop *Old wine in new bottles? Discourse Traditions in the light of recent approaches to textual analysis and language variation*. Würzburg, Julius-Maximilians-Universität Würzburg [en línea].
- 18.05.2021 “De nuevo sobre la evolución de las suboraciones sustantivas en el español posmedieval”. Ponencia invitada. Lovaina, KU Leuven.
- 27.04.2021 “Diatopismos en letra de molde: hacia una consideración dialectal de la prosa letrada de los siglos XVI-XVIII”. *III Jornadas DiASinEs*. Barcelona, Universitat Autònoma de Barcelona [en línea].
- 09.04.2021 “Bocado de reyes: lengua, espacio y jerarquía en el *Arte cisoria* de Enrique de Villena”. Workshop *Etnografías Históricas de la Comunicación*. Madrid, Universidad Complutense de Madrid. [con Margarita Borreguero Zuloaga] [en línea].
- 04.02.2021 “Dos duplas conceptuales: tradición vs. tradicionalidad y elaboración vs. lengua elaborada (ejemplos hispánicos)”. Workshop *Las Tradiciones Discursivas en tiempos de lingüística cuantitativa: ¿corrección epistemológica o deconstrucción metodológica?*. Lovaina, KU Leuven [en línea].
- 26.01.2021 “Dialectogenesis and phases of interdialectal contact in the history of Spanish”. *Linguistisches Kolloquium*. Würzburg, Julius-Maximilians-Universität Würzburg [en línea].
- 11.12.2020 Mesa redonda “La variación sintáctica en español”. Workshop *Variación sintáctica en español: balance y perspectivas*. Barcelona, Universitat Autònoma de Barcelona [en línea].
- 12.11.2020 “Cómo manejar un corpus histórico”. Ponencia invitada. Barcelona, Universitat de Barcelona [en línea].
- 12.11.2020 “De nuevo sobre la difusión del cambio morfosintáctico”. Ponencia invitada. Coloquio ValEsCo. Valencia, Universitat de València [en línea].
- 04.11.2020 “Tradicionalidad discursiva: de la materia y sus aplicaciones”. Ponencia invitada. Sevilla, Universidad de Sevilla.

- 26.02.2020 “Estratigrafía áurea. Introducción al análisis de variantes de lengua en textos literarios del Siglo de Oro (II)”. Ponencia invitada. Madrid, Universidad Complutense de Madrid.
- 21.02.2020 “Formas simples y formas compuestas del pasado en biblias españolas medievales y del siglo XVI: estudio comparativo sobre un corpus paralelo”. Reunión del proyecto *Pretérito perfecto simple y pretérito perfecto compuesto: historiografía, gramatización y estado actual de la oposición en el español europeo*. Salamanca, Universidad de Salamanca.
- 07.02.2020 “Las jerarquías de dialectos y sus rasgos diferenciales: sobre la historia de la diversificación dialectal del castellano / español”. Coloquio *Variación lingüística 2020: redes de variación microparamétrica en las lenguas románicas*. Girona, Universitat de Girona.
- 22.01.2020 “Una grieta en el interior de Castilla: sobre la presencia de los tiempos compuestos en castellano medieval”. Ponencia invitada. Tubinga, Eberhard Karls Universität Tübingen.
- 11.12.2019 “Historia de una lengua soterrada: apuntes sobre la sintaxis del primer español moderno (ca. 1675-1830)”. Ponencia invitada. Ciudad Real, Universidad de Castilla-La Mancha.
- 02.12.2019 “Estratigrafía áurea. Introducción al análisis de variantes de lengua en textos literarios del Siglo de Oro”. Ponencia invitada. Madrid, Universidad Complutense de Madrid.
- 26.11.2019 “Textos, testimonios y datos lingüísticos: las fuentes literarias y su aprovechamiento histórico”. Ponencia invitada. Barcelona, Universitat de Barcelona.
- 22.11.2019 “Ahora que de todo hace ya veinte años”. Mesa redonda (por invitación). *V Jornadas de la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española*. Sevilla, Universidad de Sevilla.
- 14.11.2019 “Estrategias de topicalización. Tópico y tipos de tópico”. Ponencia invitada. *IV Congreso Internacional de Sintaxis Histórica de la Lengua Española. Discurso, cambio, cultura y tradiciones textuales*. Mexiko-Stadt, El Colegio Nacional.
- 29.10.2019 “Sobre tradicionalidad y perfiles concepcionales en la prosa española de los siglos XVII-XIX”. Ponencia invitada. Seminario Internacional *La elaboración lingüística en el español áureo y moderno: tradición, traducción y cambio*. Sevilla, Universidad de Sevilla.
- 08.10.2019 “Si una comadreja recorriera España de cumbre en cumbre: dos lecciones pidalinas de dialectología histórica para sintactistas”. Ponencia invitada. Seminario *Panépico y celeste: homenaje a Ramón Menéndez Pidal en el 150 aniversario de su nacimiento*. Granada, Universidad de Granada.
- 01.10.2019 “Tradicionalidad y prestigio: difusión y persistencia de fenómenos sintácticos propiciados durante el primer español moderno (ca. 1675-1825)”. *36. Deutscher Romanistentag*. Kassel, Universität Kassel.
- 08.07.2019 “Variantes de lengua y variación morfosintáctica en el *Oliveros de Castilla*”. *XX Congreso Internacional de la Asociación Internacional de Hispanistas (AIH)*. Jerusalén, The Hebrew University of Jerusalem.
- 02.04.2019 “Aspectos históricos de la evolución de las oraciones completivas entre el español clásico y el moderno (siglos XVII-XIX)”. Ponencia invitada. Lovaina, KU Leuven.
- 28.03.2019 “Sintaxis y tradiciones discursivas jurídicas en el ocaso del primer español moderno (ca. 1780-1830)”. Ponencia invitada. Coloquio *Tradiciones discursivas en el ámbito jurídico-administrativo en Italia y en el mundo hispánico (siglos XV-XVIII): géneros, fórmulas, estrategias textuales*. Klagenfurt, Alpen-Adria-Universität Klagenfurt.
- 23.01.2019 “Problems with chronological metadata, philological reliability and representativity in

- diachronic corpora: the case of the Spanish CORDE”. Ponencia invitada. Forum Sprache und Kommunikation, *FSK Lectures in Linguistics*. Tréveris, Universität Trier.
- 16.01.2019 “De *aquesto, estotro y algotro*”. Ponencia invitada. *Oberseminar “Aktuelle Themen der romanischen Sprachwissenschaft”*. Tubinga, Eberhard Karls Universität Tübingen.
- 28.09.2018 “La corte de Carlos IV: rasgos morfosintácticos en los albores del siglo XIX”. Ponencia invitada. *Congreso Internacional “Tradiciones discursivas y tradiciones idiomáticas en la historia del español moderno”*. Sevilla, Universidad de Sevilla.
- 06.09.2018 “Tres aparatos de variantes, frente a frente: variación morfosintáctica y cambios de modelo lingüístico entre finales del siglo XV y mediados del XVI”. *Congreso Internacional Patrimonio Textual y Humanidades Digitales (SEMYR 7)*. Salamanca, Universidad de Salamanca.
- 28.06.2018 “Variantes de lengua y variantes morfosintácticas en Quevedo: para una caracterización de la sintaxis quevediana”. *La recepción póstuma de Quevedo*. Vigo, Universidade de Vigo.
- 08.06.2018 “Problemas de variación sintáctica en el español clásico y el primer español moderno”. *DIASinEs: diacronía en el Atlas Sintáctico del español*. Barcelona, Universitat Autònoma de Barcelona.
- 26.04.2018 “Una historia de *es(t)otro*”. *Seminario Internacional Programes “Gramaticalización, lexicalización y análisis del discurso desde una perspectiva histórica”: Homenaje a José Luis Girón Alconchel*. Madrid, Universidad Complutense de Madrid.
- 31.01.2018 “La morfosintaxis del primer siglo XIX, ¿es ya la moderna? Nuevos datos para un debate reciente”. *Oberseminar Romanistische Linguistik*. Múnich, Ludwig-Maximilians-Universität München.
- 14.12.2017 “Historical prejudice and linguistic oblivion: Spanish during the Decadence (ca. 1665-1830)”. Ponencia invitada. Gante, Universiteit Gent / Henri Pirenne Institute for Medieval Studies.
- 05.12.2017 “Esplendor y miseria de los corpus digitales diacrónicos del español (y nuevas fuentes de datos)”. Ponencia invitada. Tréveris, Universität Trier.
- 01.12.2017 “Just seemingly left peripheral, just seemingly nonperipheral and the role of textual traditions in diachronic syntax”. Ponencia invitada. Coloquio *The left periphery reloaded*. Zúrich, Universität Zúrich.
- 23.11.2017 “Sobre la noción de tradicionalidad discursiva y su aplicación a los cambios en el orden de palabras en la historia del español”. Coloquio *Was bleibt von Nähe und Distanz? Mediale und konzeptionelle Aspekte von Diskurstraditionen und sprachlichem Wandel*. Múnich, Ludwig-Maximilians-Universität München.
- 31.07.2017 “Historical syntax needs dialectology: lessons from Spanish”. Ponencia invitada en el *Panel on Spanish Socio-historical Linguistics: Isolation and Contact. 23rd International Conference on Historical Linguistics (ICHL)*. San Antonio, University of Texas.
- 11.05.2017 “Are diffusion processes always S-shaped?”. Ponencia invitada. Lovaina, Katholieke Universiteit Leuven. [con Malte Rosemeyer]
- 05.05.2017 “De este a oeste: determinantes con formas de alteridad en las variedades iberorrománicas”. Seminario *PROGRAMES: Gramaticalización, lexicalización y análisis del discurso desde una perspectiva histórica (cuestiones metodológicas e instrumentales)*. Madrid, Universidad Complutense de Madrid.

- 28.04.2017 “Cave CORDE: problemas de fiabilidad de sus fuentes medievales”. Coloquio *Gramática y diacronía: la investigación en Sintaxis Histórica*. Barcelona, Universitat de Barcelona. [con Javier Rodríguez Molina]
- 30.03.2017 “Distancia o inmediatez: ¿he ahí la cuestión?, o Mucho va de *Hamleto* a *Hamlet*: la lengua de las traducciones teatrales de Shakespeare por Ramón de la Cruz (atr.) y Leandro Fernández de Moratín”. 21. *Deutscher Hispanistentag, Sektion Linguas en contacto, ayer y hoy: miseria y esplendor de las relaciones entre lingüística y traducción*. Múnich, Ludwig-Maximilians-Universität München. [con Araceli López Serena]
- 17.03.2017 “Quevedo variante y Quevedo variable: la sintaxis quevedesca en su silva textual”. Ponencia invitada. V *Jornadas de Edición de Textos e Historia de la Lengua: Filología y Ecdótica*. Sevilla, Universidad de Sevilla.
- 09.12.2016 “Towards a dialect-sensitive historical syntax of Spanish: one Medieval and three Early Modern samples”. Ponencia invitada. Gante, Universiteit Gent.
- 20.10.2016 “¿La obligación por pasiva? Historia y uso de la perífrasis *ser de* + infinitivo”. Coloquio *En los límites de una categoría híbrida: perífrasis verbales modales en español*. Utrecht, Universiteit Utrecht.
- 08.10.2016 “El CORDE y los criterios de fiabilidad lingüística”. *Simposio sobre fuentes digitales e Historia de la Lengua*. San Millán de la Cogolla, Centro Internacional de Investigación de la Lengua Española (CILENGUA). [con Javier Rodríguez Molina]
- 15.09.2016 “Joaquín Lorenzo Villanueva y la lengua de *La Bruja* (1830), editada por Salvá”. *Congreso Internacional “El español del siglo XIX: herencia e innovación”*. Pisa, Università di Pisa. [con Araceli López Serena]
- 29.07.2016 “Patrones sintácticos y esquemas divergentes: a propósito de la anteposición del infinitivo en construcciones modales”. Coloquio *El orden de palabras en las lenguas iberorrománicas medievales*. Gerona, Universitat de Girona.
- 23.06.2016 “Multifarious, yet triune: interactive sources of the reinforcer bien in Spanish contrastive discourse markers”. Coloquio *Grammar and grammaticalization in interaction: Concessive constructions in Spanish and other (Romance) languages*. Friburgo, Freiburg Institute for Advanced Studies (FRIAS).
- 30.05.2016 “Eine Geschichte zweier Formen: die erste Person Plural von *haben* im Spanischen und anderen iberoromanischen Varietäten”. Concurso de oposición a cátedras (W2-Professur). Tubinga, Eberhard-Karls-Universität Tübingen.
- 18.05.2016 “Adaptarse o morir: fijación, dedicación y exaptación sintácticas en español”. Ponencia invitada. Lovaina, Katholieke Universiteit Leuven.
- 13.05.2016 “¿Tradiciones discursivas o tradicionalidad? ¿Gramaticalización o sintactización? Difusión y declive de las construcciones modales con infinitivo antepuesto”. *Journée internationale d'études linguistiques “Gramaticalización, textualización y lingüística de corpus en la historia del español”*. Burdeos, Université Michel de Montaigne - Bordeaux III.
- 19.01.2016 “CORDE: cautelas filológicas y explotación cuantitativa”. *Winter School ALPES (Abriendo Líneas en el Pasado del Español)*. Kandersteg (cantón de Berna). [con Javier Rodríguez Molina]
- 03.12.2015 “Gramat(ical)ización: relaciones entre dos procesos”. Ponencia invitada. Brno (República Checa), Masaryková Univerzita.
- 20.11.2015 “Anudar la propia historia: sobre la morfosintaxis del español entre 1650 y 1850”. *Seminario sobre Problemas de Investigación Diacrónica y Variación del Español*. Madrid, Universidad Autónoma de Madrid.

- 11.11.2015 “Escribir y prescribir desde el exilio: la doctrina de Salvá y la lengua de sus novelas”. Coloquio *Filología española y exiliados en la primera mitad del siglo XIX*. Cádiz, Universidad de Cádiz. [con Araceli López Serena]
- 05.11.2015 “Un paradigma interrumpido: origen, distribución y desarrollo del indefinido *algotro*”. *I Congreso Internacional de Morfosintaxis Histórica Hispanoamericana*. Neuchâtel, Université de Neuchâtel.
- 15.09.2015 “De *tratar* a *intentar*. Manifestaciones de la (inter)subjetivización en el desarrollo de perífrasis conativas”. Coloquio *La gramática en la diacronía. La evolución de las perífrasis verbales del español*. Barcelona, Universitat de Barcelona. [con Mar Garachana]
- 11.09.2015 “La expresión de la modalidad en español a través de las perífrasis verbales”. *X Congreso Internacional de historia de la Lengua Española*. Zaragoza, Universidad de Zaragoza. [con Mar Garachana, Rosa Espinosa, Axel Hernández, Malte Rosemeyer y Andrzej Zieliński]
- 09.09.2015 “Subjetivización y conatividad: génesis y desarrollo de la construcción *tratar de* + infinitivo”. *X Congreso Internacional de historia de la Lengua Española*. Zaragoza, Universidad de Zaragoza. [con Mar Garachana]
- 08.09.2015 “*Incorruptibles curvas*: apuntes sobre la difusión de los cambios morfosintácticos”. *X Congreso Internacional de historia de la Lengua Española*, Mesa redonda (por invitación) *Nuevas perspectivas en el estudio histórico de la Lengua Española*. Zaragoza, Universidad de Zaragoza.
- 28.07.2015 “Diverging results in the grammaticalization of Latin ANTE(A)”, *22nd International Conference on Historical Linguistics*. Nápoles, Università Federico II. [con Margarita Borreguero]
- 03.07.2015 “Tres observaciones sobre la historia del tratamiento en español”. Coloquio Internacional *Evolución y variación de las formas de tratamiento en español*. Múnich, Ludwig-Maximilians-Universität München.
- 20.05.2015 “*Habemos* frente a *hemos*: materiales para una historia completa”. Ponencia invitada. Lovaina, KU Leuven.
- 22.04.2015 “Para una morfosintaxis histórica de base dialectal: tres calicatas ibéricas”. *Oberseminar Romanistische Linguistik*. Múnich, Ludwig-Maximilians-Universität München.
- 24.03.2015 “A (quite) partial demise: the history of Sp. *habemos*”. *The 3rd Cambridge Conference on the Histories of the Ibero-Romance Languages*. Cambridge, University of Cambridge.
- 21.03.2015 “Variantes quevedescas e historia de la lengua del Seiscientos”. *20. Deutscher Hispanistentag, Sektion Don Quijote und die Sprache des 17. Jahrhunderts: Normen und Diskurstraditionen vom “español clásico” zum “primer español moderno”*. Heidelberg, Universität Heidelberg.
- 09.03.2015 “Una historia del Cuatrocientos y trescientos años de historia a través de sus variantes: apuntes de cartografía de la variación”. *IV Jornadas sobre Edición de Textos e Historia de la Lengua: Editar la Historia*. Sevilla, Universidad de Sevilla.
- 06.03.2015 “Espejismo de la frecuencia creciente: gramaticalización y difusión del artículo ante oraciones sustantivas”. *Jornadas de Historia de la Lengua e Intuición*. Sevilla, Universidad de Sevilla.
- 05.12.2014 “Juan de Mena, traductor: aspectos lingüísticos del *Omero romançado*”. Coloquio *Sprachgeschichte und Übersetzung*. Tübingen, Eberhard Karls Universität Tübingen.
- 04.12.2014 “Una traducción bíblica del siglo XV: el *Génesis* de Moshe Arragel, rabino humanista”. Ponencia invitada. Ciclo de conferencias *Die Sepharden. Geschichte*,

Kultur und Sprache der iberischen Juden. Tübinga, Eberhard Karls Universität Tübingen.

- 26.11.2014 “*No se sufre ya el despotismo: la morfosintaxis del español durante la Guerra de Independencia (1808-1812)*”. *Oberseminar Aktuelle Themen der Romanischen Sprachwissenschaft*. Tübinga, Eberhard Karls Universität Tübingen.
- 07.11.2014 “*El mal considerado siglo nuestro: problemas poco atendidos y fenómenos poco explorados en el español de los siglos XVII y XVIII*”. Ponencia invitada. Gerona, Universitat de Girona.
- 06.11.2014 “El primer español moderno (ca. 1675-1825): límites y características”. Ponencia invitada. Barcelona, Universitat de Barcelona.
- 17.10.2014 “Quejarse en tiempos revueltos: la morfosintaxis de las cartas dirigidas a la Suprema Junta Central (1808-1810)”. Congreso *Una cercana diacronía opaca: el español del siglo XIX*. Brno (República Checa), Masaryková Univerzita. [con Lola Pons Rodríguez]
- 17.10.2014 “*¿Ut grammatica poesis? Salvá y la lengua de su novela Irene y Clara*”. Congreso *Una cercana diacronía opaca: el español del siglo XIX*. Brno (República Checa), Masaryková Univerzita. [con Araceli López Serena]
- 13.09.2014 “North by East: on the importance of Middle Eastern Ibero-Romance varieties in a historical dialectology of Spanish”. *47th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea*. Poznan, Uniwersytet im. Adama Mickiewicza.
- 04.09.2014 “Presentación del corpus DOLEO (Universidad de Sevilla)”. *Encuentro Científico de la Red Internacional CHARTA*. Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá. [con Lola Pons Rodríguez]
- 14.07.2014 “Tres siglos de variantes: el cambio morfosintáctico en el prisma de la *Poncella de Francia*”. *X Congreso de la Asociación Internacional Siglo de Oro (AISO)*. Venecia, Università Ca’ Foscari.
- 25.06.2014 “El aprovechamiento del CORDE para el estudio sintáctico del primer español moderno (ca. 1675-1825)”. *III International Conference on Ibero-Romance Historical Corpora (CODILI)*. Zúrich, Universität Zürich.
- 23.06.2014 “Acerca del origen y la actualización del auxiliar *amenazar*: elaboración sintáctica a partir de múltiples fuentes”. *III International Conference on Ibero-Romance Historical Corpora (CODILI)*. Zúrich, Universität Zürich [con Bert Cornillie].
- 23.05.2014 “Reducción fónica y gramaticalización del auxiliar *haber* en el Siglo de Oro: de nuevo sobre la pugna *habemos / hemos*”. Seminario *La posesión en español: sincronía y diacronía*. Friburgo, Albert-Ludwigs-Universität Freiburg.
- 24.04.2014 “Sin CORDE pero con red: de *algotras* fuentes de datos”. Mesa redonda (por invitación) *Perspectivas dialectales de los datos de la red. V Encuentro Wedisyn (Westmost Europe Dialect Syntax)*. Madrid, Universidad Autónoma de Madrid.
- 06.03.2014 “*El cofre sin abrir de la memoria*: aproximación a la (morfo)sintaxis del primer español moderno (ca. 1665-1825)”. Ponencia invitada. *Spanish-Catalan Linguistics Mini-workshop*. Cambridge, University of Cambridge.
- 06.11.2013 “Por qué lo llaman *gramaticalización* cuando quieren decir *cambio sintáctico*: una apología”. Ponencia invitada. Zúrich, Romanisches Seminar der Universität Zürich.
- 12.12.2012 “Why historical syntax (badly) needs dialectology: evidence from Ibero-Romance locatives”. *EDYSIN Workshop on Ibero-Romance Dialects: Clitics and Beyond*. Getafe, Universidad Carlos III de Madrid.

- 29.10.2012 “At the end of grammaticalization: articles before sentences in the history of Spanish (and beyond)”. Concurso de oposición a cátedras (W1 Juniorprofessur). Múnich, Ludwig-Maximilians-Universität München.
- 13.09.2012 “*Encima y (de)bajo: para una dialectología histórica de los relacionantes espaciales*”. *IX Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. Cádiz, Universidad de Cádiz.
- 11.09.2012 “Acerca del origen de los auxiliares *prometer* + infinitivo y *amenazar con* + infinitivo”. *IX Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. Cádiz, Universidad de Cádiz. [con Bert Cornillie]
- 01.09.2012 “Exploring and recycling. Topichood and the evolution of Iberoromance articles”. *45th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea*. Estocolmo, Universitet Stockholms. [con Albert Wall]
- 14.06.2012 “Entre gramaticalización, estructura informativa y tradiciones discursivas: historia de la anteposición de *nada* al verbo”. Coloquio Internacional *La creación de gramática, léxico y textos. Interrelaciones*. Tubinga, Eberhard Karls Universität Tübingen.
- 02.05.2012 “De las cimas de Galicia a los somos de Aragón: relacionantes locativos y variación diatópica en la Iberia medieval”. *Oberseminar Aktuelle Themen der romanischen Sprachwissenschaft*. Tubinga, Eberhard Karls Universität Tübingen.
- 22.03.2012 “Lo que las variantes esconden: historia de la lengua a pie de página”. *III Jornadas de Edición de Textos e Historia de la Lengua. Variantes y variación*. Sevilla, Universidad de Sevilla. [con Lola Pons Rodríguez]
- 08.12.2011 “Del hápax sintáctico. Apuntes preliminares”. Coloquio Internacional *Hápax sintácticos y gramática histórica*. Tubinga, Eberhard Karls Universität Tübingen. [con Johannes Kabatek]
- 25.03.2011 “Anteposición de constituyentes y sintaxis histórica del español: tres aplicaciones”. *18. Hispanistentag*. Passau, Universität Passau.
- 06.11.2010 “Direktionalität und Diffusion an den Rändern nominaler Determinierersysteme”. SFB833, *SFB-Tag 2010*. Tubinga, Eberhard Karls Universität Tübingen. [con Albert Wall]
- 22.07.2010 “Sobre el aprovechamiento de variantes textuales para la historia lingüística”. *XVII Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas*. Roma, Università degli Studi di Roma “La Sapienza”.
- 13.03.2010 “Algo más sobre *nada*: una historia moderna”. *LIMES VI*. Erlangen, Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg.
- 15.09.2009 “Sirtes y escollos en la “teoría” de la gramaticalización”. *VIII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. Santiago de Compostela, Universidade de Santiago de Compostela. [con Araceli López Serena]
- 23.10.2008 “Taller sobre análisis de variantes entre manuscritos, textualizaciones y refacciones textuales”. *II Jornadas de Edición de Textos e Historia de La Lengua: Homenaje a Rafael Lapesa*. Sevilla, Universidad de Sevilla. [con Lola Pons Rodríguez]
- 15.05.2008 “Antonio Muñoz y la sintaxis de la lengua literaria durante el primer español moderno (h. 1675-1825)”. *24. Forum Junge Romanistik: Zeichen setzen- Konvention, Kreativität, Interpretation*. Tubinga, Eberhard Karls Universität Tübingen.
- 08.04.2008 “El nacimiento del español moderno: aspectos sintácticos y textuales”. *I Jornadas de Lingüística Hispánica en la Universidad Carolina*. Praga, Univerzita Karlova v Praze.
- 08.03.2008 “Sobre la frontalización del infinitivo en español medieval y clásico y la cuestión del llamado futuro / condicional analítico”. *LIMES IV*. Múnich, Ludwig-Maximilians-Universität München.

- 20.11.2007 “Vulgarismos, arcaísmos, innovaciones frustradas: tres ejemplos de la historia del español a la luz de las tradiciones discursivas”. Ponencia invitada. *Linguistisches Oberseminar*. Múnich, Ludwig-Maximilians-Universität München.
- 14.11.2007 “Santa Teresa, Mayans y la mano visible: sobre tradiciones discursivas y difusión del cambio lingüístico”. *Oberseminar Aktuelle Themen der romanischen Sprachwissenschaft*. Tübinga, Eberhard Karls Universität Tübingen.
- 08.11.2007 “Para una historiografía lingüística de la imitación de estados de lengua pretéritos: el caso de la novela histórica”. *VI Congreso Internacional de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística*. Cádiz, Universidad de Cádiz. [con Lola Pons Rodríguez]
- 06.09.2007 “À propos de la distribution et l'évolution des schémas de quantification interrogative et exclamative dans les langues romanes”. *XXVème Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes*. Innsbruck, Leopold-Franzens-Universität Innsbruck. [con Cristina Sánchez López]
- 06.09.2006 “Dos nuevos esquemas adversativos en el primer español moderno (ca. 1675-1825)”. *VII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. Mérida (Yucatán).
- 05.09.2006 “Presencia y función de los encapsuladores en las crónicas periodísticas del siglo XVII”. *VII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. Mérida (Yucatán). [con Margarita Borreguero Zuloaga]
- 27.10.2005 “Variación sintáctica y espacio dialectal: a propósito de los cuantificadores interrogativos y exclamativos”, *VI Congreso Internacional “El español de América”*, Tordesillas (Valladolid). [con Cristina Sánchez López]
- 19.10.2005 “Variantes, historia de la lengua y manipulación textual: algunas modalidades (ilustradas con ejemplos de los siglos XV-XVIII)”. *I Jornadas de Edición de Textos e Historia de la Lengua*. Sevilla, Universidad de Sevilla.
- 01.04.2005 “Algunos rasgos morfosintácticos en la primera prosa dieciochesca (1725-1755): conservaciones, innovaciones, rasgos caracterizadores”. *V Congreso Nacional de la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española*. Sevilla, Universidad de Sevilla.
- 01.04.2004 “Variantes textuales y variación morfosintáctica (II): las *Cartas de relación* de Hernán Cortés”. *IV Congreso Nacional de la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española*. Madrid, Universidad Autónoma de Madrid.
- 01.10.2003 “La crónica de sucesos (s. XVII-s. XIX): evolución y desarrollo de la organización informativa textual”. *VI Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. Madrid, Universidad Complutense de Madrid. [con Margarita Borreguero Zuloaga]
- 08.07.2003 “Relaciones teóricas entre gramaticalización y lexicalización”. Mesa redonda (por invitación) *Gramaticalización y lexicalización*. Seminario de Historia de la Lengua *El cambio lingüístico en la historia del español: nuevas perspectivas*. Soria, Fundación Duques de Soria.
- 27.03.2003 “Variantes textuales y variación morfosintáctica: el caso del *Crotalón*”. *III Congreso Nacional de la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española*. Jaén, Universidad de Jaén.
- 12.12.2002 “La organización informativa en los textos periodísticos del siglo XVIII: el *Diario Pinciano*”. *I Jornadas Monográficas de la AJHLE: Estudios sobre el siglo XVIII*. Valencia, Universitat de València. [con Margarita Borreguero Zuloaga]
- 26.09.2002 “Dos caminos sobre un mismo trazado: a propósito de la gramaticalización de *dar tiempo* y *nuevamente*”. *IX Jornadas Medievales del Grupo Medievalia*. Ciudad de México, Universidad Nacional Autónoma de México.

- 22.05.2002 “External and internal: combining factors of causation in a periodization of Spanish”. Congreso Internacional *Reviewing Linguistic Thought: perspectives into the 21st century*. Athen, Ethnikó kai Kapodistriakó Panipistímio Athinón / University of Athens.
- 12.04.2002 “La organización informativa textual”. *II Congreso Nacional de la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española*. Salamanca, Universidad de Salamanca. [con Margarita Borreguero Zuloaga]
- 11.12.2001 “Lingüística y Derecho”. Auditorio de la Facultad de Derecho. Ponencia invitada. Ciudad de México, Universidad Nacional Autónoma de México. [con Aitor García Moreno]
- 08.03.2001 “Auxiliación con *ser* de verbos intransitivos de movimiento (1450-1600): el caso de *ir(se)*”. *I Congreso Nacional de la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española*. Córdoba, Universidad de Córdoba.
- 09.02.2001 “Noticias sobre la evolución de los tiempos compuestos en gramáticas españolas del Siglo de Oro”. *III Congreso Internacional de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística*. Vigo, Universidade de Vigo.

Álvaro S. Octavio de Toledo y Huerta

Currículum Vitae

V. Experiencia docente (a fecha 1.1.2022)

1. En la Universidad Nacional Autónoma de México (2001-2002)

2001-2002 Fonética y fonología del español
Literatura medieval española

2. En la Universidad Complutense de Madrid (2002-2006)

2002-2003 Fonética, fonología y morfología del español
2003-2004 Fonética, fonología y morfología del español
Lengua española (Introducción a la gramática española)
2004-2005 Morfología histórica del español
Estudio lingüístico de textos clásicos y modernos
Lengua, sociedad y poder
2005-2006 Fonética, fonología y morfología del español
Lengua española (Introducción a la gramática española)
Introducción a la historia de la lengua española
Fonética y fonología históricas del español
Morfología histórica del español
Sintaxis histórica del español

3. En la Université de Toulouse II - Le Mirail (Campus de Madrid) (2005-2007)

2005-2006 Historia de la lengua española: morfosintaxis
2006-2007 Historia de la lengua española: morfosintaxis

4. En la Vanderbilt University (Madrid Campus) (2006)

2006 Variedades geográficas y sociales del español

5. En el Campus de Universidades Norteamericanas Reunidas (2006-2007)

2006-2007 Fonética y fonología del español
Dialectología del español

6. En la Eberhard Karls Universität Tübingen (2008 / 2013 / 2020)

2007-2008 Variación sintáctica en las lenguas iberorrománicas [con Johannes Kabatek]
2012-2013 Edición de textos e historia de la lengua española
2019-2020 Los corpus del español y su aplicación al estudio de la variación

7. En la Ludwig-Maximilians-Universität München (2013-2018)

2013 Grammatikalisierung in den Romanischen Sprachen
Übung zur Grammatikalisierung in den Romanischen Sprachen
Problemas clásicos de gramática histórica del español
2013-2014 Madrid: un recorrido lingüístico [con Andreas Dufter]
Variantes, variedades, variación: para una historia de la lengua en sus textos
Negation in der Romania
Cómo editar textos españoles clásicos y modernos (ss. XVII-XIX): teoría y práctica

- Las variedades iberorrománicas en el otoño de la Edad Media [con Andreas Dufter]
Temas actuales en la morfología y el análisis morfológico del español
Dialectología del español europeo: problemas y métodos
- 2014-2015 El español del siglo XVII: de Cervantes al fin de la época clásica
Romanische Diskursmarker in Synchronie und Diachronie [con Ulrich Detges]
Características morfosintácticas de las variedades americanas del español: historia y presente
Formas de tratamiento en español [con Andreas Dufter]
Orígenes de las lenguas iberorrománicas: del latín a los primeros monumentos lingüísticos
- 2015-2016 Gramáticas del español y español de las gramáticas (ss. XV-XIX)
Sein und Haben in romanischen Sprachen [con Andreas Dufter]
Altspanisch II
El primer español moderno (ca. 1675-1825)
Grammatik der Objekte in der Romania: Entwicklung und heutiger Stand [con Daniela Marzo]
- 2016-2017 Altspanisch I
Landeskunde I Spanien
Comentario lingüístico de textos clásicos españoles (1475-1675)
Sociolingüística del español contemporáneo
Altspanisch II
Gimnasia verbal y confluencia dialectal: la lengua de las obras alfonsíes
Sevilla frente a Madrid: historia lingüística de dos ciudades
- 2017-2018 El *Cid*: texto y gramática
Tempus [con Ulrich Detges]
- 8. En la Julius-Maximilians-Universität Würzburg (2020)**
- 2020 La configuración histórica de las variedades hispánicas
2020 Die Sprache der frühen romanischen Texten – Syntax, Textaufbau, Diskurstraditionen
- 9. En la Universidad Autónoma de Madrid (2018-2022)**
- 2018 Historia de la lengua española [Grado de Estudios Hispánicos]
2018-2019 Variación y cambio en el español de España [Máster en Lengua Española]
Identidades culturales europeas [Grado en Lenguas Modernas]
2019-2020 Variación y cambio en el español de España [Máster en Lengua Española]
Temas de morfología del español [Máster en Lengua Española]
Lengua española II (morfología y semántica léxica) [Grado en Traducción e Interpretación]
2020-2021 Lengua española: fonética y fonología [Grado de Estudios Hispánicos]
2022 Historia de la lengua española [Grado de Estudios Hispánicos]
- 10. Docencia en otros programas**
- 2006 Fonética Española. Programa *International Studies Abroad (ISA)*
2006-2007 Lengua y cultura (español). Máster Erasmus Mundi *Nuclear Fusion Sciences and Engineering Physics*.

Álvaro S. Octavio de Toledo y Huerta

Currículum Vitae

VI. Supervisión de trabajos académicos

(a fecha 1.1.2022)

1. Tesinas de fin de carrera (*Zulassungsarbeiten*) [7]

- Schrieder, Julia (2015): *Der Wettstreit zwischen dem Plusquamperfekt auf -ra und der neuen zusammengesetzten Form als Auslöser für die Verwendung der -ra Form als Subjunktiv.*
- Prasser, Yuliya (2015): *Stärkung des Dativs in der Diachronie des Spanischen.*
- Mai, Stephanie (2016): *Al-Andalus: Arabismen im Spanischen, Katalanischen und Portugiesischen im Vergleich.*
- Kiemer, Elisabeth (2017): *Ein analytischer Vergleich des Ladino der Ferrara Bibel mit dem Judenspanischen Israels am Beispiel des El Princhipiko.*
- Küblbeck, Anna (2017): *Politischer Gongorismus: Góngora im Vergleich mit Villamediana und Quevedo.*
- Gartner, Sarah (2018): *Dialektzonen in Mexiko: Phonetische Analyse der Varietäten in Oaxaca und Chihuahua anhand der Daten eines oral history Korpus.*
- Koch, Fabienne (2018): *Die Pseudoreflexiva im peruanischen Spanisch heute / Los pseudorreflexivos léxicos en el español del Perú hoy.*

2. Trabajos de fin de máster (*Masterarbeiten, TFM*) y Memorias de fin de máster (MFM) [11]

- Arzberger, Vivien (2015): *Ist (Inter-)Subjektivierung unidirektional? Überprüfung anhand der Diskursmarker alors, allora und entonces.*
- Goyzueta Tomaz, Abigail (2015-16): *Un estudio comparativo sobre los marcadores de discurso en el español de Lima, Perú: El caso de pues.*
- Welch, Nadine (2016): *Überlegungen zur Erstellung eines Sprachatlas Argentiniens.*
- Morano, Gennaro (2016): *Für eine ausführliche Beschreibung des Dialekts von Buonabitacolo (Salerno).*
- Prasser, Yuliya (20117): *Multiplicidad de fuentes implicadas en la creación de nuevas consutrciones gramaticales. El ejemplo de las perífrasis con haber y tener.*
- Scherer, Michael (2017): *Erhalt und Verlust des Futur Konjunktiv im klassischen und modernen Portugiesischen und Spanischen.*
- Tossetti, Alejandra (2018): *Presencia y ausencia de rasgos característicos del español de Chile en la comunicación por redes sociales.*
- Ebeling, Julian (2018): *Korpusstudie zur Affrikate des Spanischen auf Gran Canaria.*
- Redondo Román, Natalia (2019): *Memoria de fin de máster. Máster en lengua española: investigación y prácticas profesionales.*
- Zhang, Shuya (2020): *Adverbios epistémicos y expresiones alternativas en el español europeo de los siglos XVII-XX.*
- Ramón Chiadmi, Lorena (2020): *Transcripción, edición y estudio lingüístico del Ordenamiento de Madrid dado por el rey don Alfonso XI (1347).*

3. Trabajos de fin de grado (*Bachelorarbeiten, TFG*) [9]

- Torres Lambert, Carlos (2014): *Orígenes del uso de ustedes como forma no cortés del español de América.*
- Pintaric, Josip (2015): *Die andalusische Varietät im Kontext des Flamenco-Gesangs.*
- Burkert, Sabrina (2015): *Die spanische und deutsche Jugendsprache: ein Vergleich lexikalischer, morphosyntaktischer und diskursiver Phänomene.*

- Bonneteau, Cyrielle (2016): *El español de Colombia: características del español hablado en Bogotá en comparación con el de Medellín y el de Cartagena de Indias*.
- Saller, Larissa (2016): *Discriminación lingüística en el entorno urbano peruano*.
- Stockmeier, Janine (2016): *Die Produktivität der Form habemos im heutigen Lateinamerika*.
- Gutknecht, Liane (SoSe 2017): *Romance languages in contact with Japanese: A philological research*.
- Reissmüller, Sonja Sumana (2017): *Neue Perspektiven der forensischen Linguistik des Spanischen*.
- García Barrasús, Rosario (2018): *El habla de Milagros (Burgos): encuestas dialectales y aspectos morfosintácticos*.

4. Dirección o supervisión de tesis doctorales en curso [3]

- Capilla Martín, Mar (Universidad Autónoma de Madrid): *Estudio sincrónico y diacrónico del género gramatical en español y su relación con las demás lenguas romances*. [Codirector, junto con la Prof.^a Dra. Josefa Martín García]
- Mascías Pozo, Renato (Universidad Autónoma de Madrid): *Difusión de la perífrasis IR A + INFINITIVO en el español clásico y moderno (siglos XVII-XIX)*. [Director]
- Müller, Anna-Lena (LMU München): *Entrenchment und Unterspezifikation. Zur Polysemie spanischer, französischer und italienischer Diskurswörtern in Diachronie und Synchronie*. (Director: Prof. Dr. Ulrich Detges, LMU München). [Segundo supervisor]

5. Dictaminador externo o miembro de tribunales de tesis doctoral [9]

- Vázquez Balonga, Delfina (Universidad de Alcalá de Henares): *Léxico en la documentación de Toledo y Madrid en los siglos XVI-XVII* (octubre 2015). Director: Prof. Dr. Pedro Sánchez-Prieto Borja.
- Benítez Guerrero, Carmen (Universidad de Sevilla): *La historia a través de la historiografía: estudio y edición de la Crónica de Fernando IV* (noviembre 2015). Director: Prof. Dr. Manuel González Jimenez.
- De Benito Moreno, Carlota (Universidad Autónoma de Madrid / Universität Zürich): *Constructions with se: a variationist and dialectal perspective* (diciembre 2015). Directores: Prof.^a Dra. Inés Fernández-Ordóñez / Prof. Dr. Johannes Kabatek.
- Garrido Martín, Blanca (Universidad de Sevilla): *La Atalaya de las corónicas (1443) de Alfonso Martínez de Toledo: edición crítica y estudio lingüístico* (septiembre 2016). Directora: Prof.^a Dr. Lola Pons Rodríguez.
- Estrada Arráez, Ana (Albert-Ludwigs-Universität Freiburg): *The loss of intervocalic /d/ in the Iberian Peninsula* (septiembre 2017). Director: Prof. Dr. Daniel Jacob.
- González Gómez, Jaime (Universidad de Sevilla): *Las traducciones cuatrocentistas de la Primera Guerra Púnica de Polibio en italiano y castellano: edición crítica bilingüe y estudio filológico* (marzo 2018). Directora: Prof.^a Dra. Lola Pons Rodríguez.
- Méndez Orense, María (Universidad de Sevilla): *La prosa (pre)ensayística de los economistas políticos en España (1600-1795). Estudio sintáctico-discursivo* (diciembre 2019). Director: Prof. Dr. Rafael Cano Aguilar.
- Romera Manzanares, Ana María (Universidad de Sevilla): “Recepción, reescritura y variación léxica en la Crónica sarracina de Pedro de Corral. Estudio lingüístico y edición filológica” (enero 2021). Directora: Prof.^a Dra. Lola Pons Rodríguez.
- Martinen Larsson, Matti (Universiteit Gent): *Encima de mí or encima mío? On the grammatical variation in spatial adverbial expressions in peninsular Spanish* (prevista para 2022). Directora: Prof.^a Dra. Miriam Bouzouita.

Álvaro S. Octavio de Toledo y Huerta

Currículum Vitae

VII. Otros méritos académicos. Idiomas

1. Miembro de comités científicos de revistas y colecciones editoriales

2002-2003 / 2014-2018	<i>Res Diachronicae</i>
desde 2008	<i>Philologie im Netz (PhiN)</i>
desde 2013	<i>Estudios Interlingüísticos</i>
2014-2018	<i>Anuari de Filologia</i>
desde 2014	Editorial <i>Athenaica</i> , Colección <i>Lengua Española</i>
desde 2015	<i>Thesaurus</i> (Bogotá)
desde 2015	Editorial <i>LINCOM Europa</i> , Colección <i>LINCOM Studies in Spanish Linguistics</i>
desde 2020	<i>Open Linguistics</i> (De Gruyter). Editor de sección (Section Editor)

2. Organización de congresos, secciones de congresos y coloquios

- 2001 Mesa redonda *Historiografía lingüística*. I Congreso Nacional de la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española (Córdoba, Universidad de Córdoba).
- 2003 Mesa redonda *Gramaticalización y lexicalización*. Seminario de Historia de la Lengua *El cambio lingüístico en la historia del español: nuevas perspectivas* (Soria, Fundación Duques de Soria).
- 2003 Miembro del Comité Organizador del VI Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española (Madrid, Universidad Complutense de Madrid).
- 2008 Coloquio Internacional *Variación sintáctica del español: historia – estructuras – normatividad* (Tubinga, Eberhard Karls Universität Tübingen). [con Johannes Kabatek]
- 2011 Sección congresual *Linksruck: Dislokationen und Frontierungen vom Alt- zum Neuspanischen*. 18º Hispanistentag (Passau, Universität Passau). [con Andreas Dufter]
- 2011 Coloquio Internacional *Sentence-initial bare nouns in Romance* (Tubinga, Eberhard Karls Universität Tübingen). [con Johannes Kabatek y Albert Wall]
- 2011 Coloquio Internacional *Hápx sintácticos y gramática histórica* (Tubinga, Eberhard Karls Universität Tübingen). [con Johannes Kabatek y Albert Wall]
- 2012 Coloquio Internacional *Correlations in the creation of grammar, lexical items, and texts* (Tubinga, Eberhard Karls Universität Tübingen). [con José Luis Girón y Johannes Kabatek]
- 2013 Sección congresual *Diskurstraditionelles und Einzelsprachliches im Sprachwandel*. 33º Romanistentag (Würzburg, Julius-Maximilians-Universität Würzburg). [con Araceli López Serena y Esme Winter-Froemel]
- 2015 Sección congresual *El Quijote y la lengua del siglo XVII: normas y tradiciones discursivas del español clásico al primer español moderno*. 20º Hispanistentag (Heidelberg, Universität Heidelberg). [con Marta Fernández Alcaide y Elena Leal Abad]
- 2015 Coloquio Internacional *Evolución y variación de las formas de tratamiento en español*. (Múnich, LMU München). [con Andreas Dufter]
- 2016 Sektion congresual *Canons, genres textuels et langues littéraires*. XXVIII Congresso Internazionale di Linguistica e Filologia Romanza (Roma, La Sapienza). [con Johannes Kabatek y Marisa Meneghetti]
- 2021 Coloquio Internacional *Old wine in new bottles? Discourse Traditions in the light of recent approaches to textual analysis and language variation* (Würzburg, Julius-Maximilians-Universität Würzburg). [con Esme Winter-Froemel]
- 2021 Sección congresual *The discourse grammar of communicative distance*, 17th International Pragmatics Conference (IPRA) (Winterthur, Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften – ZHAW) [con Bert Cornillie, Giulia Mazzola y Lola Pons].

3. Miembro del Comité Científico en congresos de la especialidad

- 2014 Evaluador externo (*External reviewer*) para el Congreso Internacional *Linguistic Evidence 2014: Empirical, theoretical and computational perspectives* (Tubinga, Universität Tübingen).
- 2015 Miembro del Comité Científico del *4th International Symposium "Discourse Markers in Romance Languages: A Contrastive Approach"* (Heidelberg, Universität Heidelberg).
- 2016 Miembro del Comité Científico del *IV Congreso Internacional de Lingüística y Literatura: Nuevas Perspectivas en el Estudio de Lenguas Modernas* (Santander, Universidad de Cantabria).
- 2017 Miembro del Comité Científico del *Encuentro sobre Dialectos del Español / Spanish Dialect Meeting* (Madrid, Universidad Complutense de Madrid).
- 2017 Miembro del Comité Científico del *VII Coloquio Internacional sobre la Historia de los Lenguajes Iberorrománicos de Especialidad (VII CIHLIE)* (Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá).
- 2018 Miembro del Comité Científico del *XI Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española (XI CIHLE)* (Lima, Pontificia Universidad Católica del Perú).
- 2018 Miembro del Comité Científico del Congreso Internacional *Tradiciones discursivas y tradiciones idiomáticas en la historia del español moderno* (Sevilla, Universidad de Sevilla).
- 2019 Miembro del Comité Científico del *VI Congreso Internacional de la Red Charta. Documentos y monumentos para la historia de la lengua española* (Sevilla, Universidad de Sevilla).
- 2019 Miembro del Comité Científico del *Encuentro sobre Dialectos Españoles / Spanish Dialect Meeting* (Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá).
- 2022 Miembro del Comité Científico del coloquio internacional *Verbs of thought and speech. Pragmaticalization paths across languages* (Salamanca, Universidad de Salamanca).

4. Evaluación de trabajos científicos (*peer reviewing*)

Redacción de informes de publicación (*peer reviews*) de libros y artículos para editoriales y revistas de prestigio internacional (entre ellas John Benjamins, Mouton de Gruyter, Brepols; *Borealis*, *Boletín de la Real Academia Española (BRAE)*, *Bulletin of Hispanic Studies*, *Journal of Historical Linguistics*, *Hispanic and Lusophone Linguistics*, *Language Variation and Change*, *Lexis*, *Lingua*, *Modern Language Review (MLR)*, *Nueva Revista de Filología Hispánica*, *Revista Española de Lingüística (RSEL)*, *Revista de Filología Española (RFE)*, *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana (RILI)*, *Revue Romane*, *RILCE*, *Studia Linguistica*, *Studia Linguistica Romanica*, *Studia Neophilologica* o *Verba*) y revistas nacionales destacadas en la especialidad (*Cuadernos de Filología Italiana*, *Español Actual*, *Estudios Humanísticos. Filología*, *Estudios Interlingüísticos*, *Dicenda*, *Isogloss*, *Oralia*, *Philologia Hispalensis*, *Pragmalingüística*, *Revista de Investigación Lingüística o Scriptum Digital*).

5. Comisiones de evaluación

- 2006 Examinador del *Diploma de Español como Lengua Extranjera (DELE)*. Instituto Cervantes.
- 2006 Comisión para la selección de lectores de español en el extranjero. Instituto Cervantes.
- 2015-2017 Experto remoto en el proceso de evaluación competitiva. ANEP (España).
- 2016-2018 Evaluador externo (*External reviewer*). Flemish Interuniversity Council (Bélgica).
- 2018 Evaluador externo (*External reviewer*). Fonds Wetenschappelijk Onderzoek (Flandes, Bélgica).
- 2018 Evaluador de calidad (*Quality assessment reviewer*) del máster en Lingüística. Universidad de Gante (Universiteit Gent).

desde 2018 Evaluador externo (*External independent peer reviewer*). Alexander-von-Humboldt Stiftung (Alemania).
desde 2019 Experto Evaluador. Agencia Estatal de Evaluación (España).

6. Participación en entidades asociativas de la especialidad

Miembro de la Societas Linguistica Europaea (SLE)
Miembro de la Société de Linguistique Romane (SLR)
Miembro de la Asociación de Historia de la Lengua Española (AHLE)
Miembro de la Asociación Internacional de Hispanistas (AIH)
Miembro de la Asociación Internacional Siglo de Oro (AISO)
Miembro del Deutscher Hispanistenverband (DHV)
Miembro del Deutscher Romanistenverband (DRV)
Miembro fundador (1999) de la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española (AJIHLE)

7. Idiomas

Conocimiento avanzado: alemán (*Mittelstufe*, Goethe-Institut, 1997), inglés (*TOEFL*, 2001: 290/300 puntos), francés (*DELF 1er Degré*, 2003).

Conocimiento intermedio: italiano, portugués, catalán (estudios de Filología Románica hasta el cuarto curso en la Universidad Complutense de Madrid, cursos de lenguas románicas y Lingüística románica en las universidades de Tubinga y Múnich).

Nivel básico: polaco (estudios individuales).

Lenguas clásicas: latín (avanzado), griego (intermedio).

Madrid, a 31 de diciembre de 2021



Álvaro S. Octavio de Toledo y Huerta